

Bruksela, 4 lutego 2015 r.
(OR. en)

5887/15

COPEN 28
EUROJUST 24
EJN 11

NOTA

Od:	Raimundas Karoblis, ambasador, stały przedstawiciel, Stałe Przedstawicielstwo Republiki Litewskiej przy Unii Europejskiej
Data:	27 stycznia 2015 r.
Do:	Rafael Fernández-Pita y González, dyrektor generalny, Rada Unii Europejskiej

Dotyczy:	Wdrożenie decyzji ramowej Rady 2009/948/WSiSW w sprawie zapobiegania konfliktom jurysdykcji w postępowaniu karnym i w sprawie rozstrzygania takich konfliktów – Powiadomienie wystosowane przez Republikę Litewską
----------	---

Szanowny Panie!

W załączeniu przesyłam pismo wiceministra sprawiedliwości Republiki Litewskiej Pauliusa Gričiūnasa dotyczące informacji, które państwa członkowskie zobowiązane są przekazać zgodnie z art. 4 decyzji ramowej Rady 2009/948/WSiSW. Wyżej wymienione pismo zawiera także oświadczenie, o którym mowa w art. 14 decyzji ramowej Rady 2009/948/WSiSW.

(Zwrot grzecznościowy)

(podpis) Raimundas Karoblis

WDROŻENIE DECYZJI RAMOWEJ RADY 2009/948/WSiSW Z DNIA 30 LISTOPADA 2009 R. W SPRAWIE ZAPOBIEGANIA KONFLIKTOM JURYSDYKCJI W POSTĘPOWANIU KARNYM I W SPRAWIE ROZSTRZYGANIA TAKICH KONFLIKTÓW

Ministerstwo Sprawiedliwości Republiki Litewskiej niniejszym przekazuje Stałemu Przedstawicielstwu Litwy tekst przepisów przyjętych w ustawodawstwie Republiki Litewskiej w celu wdrożenia decyzji ramowej Rady 2009/948/WSiSW z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie zapobiegania konfliktom jurysdykcji w postępowaniu karnym i w sprawie rozstrzygania takich konfliktów (Dz.U. L 328 z 15.12.2009, s. 42).

Przepisy decyzji ramowej zostały wdrożone do ustawodawstwa poprzez dodanie art. 68¹ w kodeksie postępowania karnego Republiki Litewskiej oraz zmianę załącznika do tego kodeksu. Ustawa ta została przyjęta 6 listopada 2014 r. i weszła w życie 1 grudnia 2014 r., z wyjątkiem art. 4, który wszedł w życie 14 listopada 2014 r.

Odnosnie do art. 4 decyzji ramowej niniejszym informujemy, że w Republice Litewskiej organem właściwym do podejmowania działań przewidzianych w decyzji ramowej jest prokurator, zaś wyznaczonymi organami centralnymi są Prokuratura Generalna Republiki Litewskiej oraz prokurator Prokuratury Generalnej Republiki Litewskiej (przedstawiciel krajowy Eurojustu dla Litwy lub zastępca przedstawiciela krajowego Eurojustu dla Litwy).

Odnosnie do art. 14 decyzji ramowej niniejszym oświadczamy, że kontakty z właściwymi organami Republiki Litewskiej mogą być nawiązywane w języku litewskim lub w języku angielskim.

Ponadto informujemy, że trwają prace nad uregulowaniami dotyczącymi wymiany informacji i prowadzenia bezpośrednich konsultacji z właściwymi organami innych państw członkowskich UE, zgodnie z nowym art. 68¹ ust. 5 dodanym w kodeksie postępowania karnego Republiki Litewskiej. Zostaną one zatwierdzone zarządzeniem Prokuratora Generalnego Republiki Litewskiej. Niezwłocznie po zatwierdzeniu prześlemy kopię odnośnych regulacji.

Zwracamy się z uprzejmą prośbą o poinformowanie Sekretariatu Generalnego Rady Unii Europejskiej oraz Komisji zgodnie z ustaloną procedurą.

(Zwrot grzecznościowy)

(podpis) Paulius GRICIŪNAS
wiceminister sprawiedliwości
